

Vastaaja: Euroopan ulkosuhdehallinto (asiamiehet: S. Marquardt ja M. Silva)

Oikeudenkäynnin kohde

Vaatus EUH:n antaman päätöksen, jolla kantajan toistaiseksi voimassaoleva työ sopimus irtisanottiin, kumoamiseksi ja vaatimus väitetysti aiheutuneen henkisen kärsimyksen ja aineellisen vahingon korvaamiseksi.

Tuomiolauselma

- 1) Päätös, joka on annettu 29.1.2014 ja jolla Euroopan ulkosuhdehallinnon henkilöstösaston johtaja viranomaisena, jolla on oikeus tehdä työ sopimuksia, päätti irtisanoa GV:n työ sopimuksen 31.8.2014 alkaen, kumotaan.
- 2) Euroopan ulkosuhdehallinto veloitetaan maksamaan GV:lle 5 000 euroa korvauksena tälle aiheutuneesta henkisestä kärsimyksestä.
- 3) Kanne hylätään muilta osin.
- 4) Euroopan ulkosuhdehallinto vastaa omista oikeudenkäyntikuluisaan, ja se veloitetaan korvaamaan GV:n oikeudenkäyntikulut.

(¹) EUVL C 34, 2.2.2015, s. 54.

Virkamiestuomioistuimen tuomio (kolmas jaosto) 5.2.2016 – Barnett ja Mogensen v. komissio

(Asia F-56/15) (¹)

(Henkilöstö — Eläköityneet virkamiehet — Vanhuuseläkkeet — Henkilöstösääntöjen 64 artikla — Korjauskertoimet — Korjauskertoimien vuosittainen päivittäminen — Henkilöstösääntöjen 65 artiklan 2 kohta — Väliaikainen päivittäminen — Henkilöstösääntöjen liitteessä XI olevat 3, 4 ja 8 artikla — Kynnysarvo — Elinkustannusten muuttuminen — Henkilöstösääntöjen 65 artiklan 4 kohta — Se, että lainsäätäjällä on päättänyt olla suorittamatta päivittämistä vuosien 2013 ja 2014 osalta — Vaikutus — Asetus N:o 1416/2013 — Tanskaa koskevan korjauskertoimen yliarviointi — Korjauskertoimen pienentäminen väliaikaista päivittämistä koskevan mekanismin avulla — Harkintavallan väärinkäyttö)

(2016/C 106/58)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

Asianosaiset

Kantajat: Adrian Barnett (Roskilde, Tanska) ja Sven-Ole Mogensen (Hellerup, Tanska) (edustajat: asianajajat S. Orlandi ja T. Martin)

Vastaaja: Euroopan komissio (asiamiehet: G. Gattinara ja F. Simonetti)

Oikeudenkäynnin kohde

Vaatus niiden päätösten kumoamiseksi, joissa pienennetään kantajien, jotka asuvat Tanskassa, eläkkeeseen sovellettavaa korjauskertointa, sellaisena kuin tämä ilmenee heidän vuoden 2014 kesäkuun eläkekuiteistaan, ja sen henkisen kärsimyksen korvaamiseksi, joka on väitetysti aiheutunut siitä, että riidanalaisten päätösten perustelemiseksi on käytetty erilaisia ja ristiriitaisia tietoja

Tuomiolauselma

- 1) Kanne hylätään.
- 2) Adrian Barnett ja Sven-Ole Mogensen vastaavat omista oikeudenkäyntikuluistaan, ja heidät veloitetaan korvaamaan Euroopan komission oikeudenkäyntikulut.

⁽¹⁾ EUVL C 213, 29.6.2015, s. 46.

Virkamiestuomioistuimen tuomio (kolmas jaosto) 5.2.2016 – Clausen ja Kristoffersen v. parlamentti
(Asia F-62/15) ⁽¹⁾

(Henkilöstö — Eläköityneet virkamiehet — Vanhuuseläkkeet — Henkilöstösääntöjen 64 artikla — Korjauskertoimet — Korjauskertoimien vuosittainen päivittäminen — Henkilöstösääntöjen 65 artiklan 2 kohta — Väliaikainen päivittäminen — Henkilöstösääntöjen liitteessä XI olevat 3, 4 ja 8 artikla — Kynnysarvo — Elinkustannusten muuttuminen — Henkilöstösääntöjen 65 artiklan 4 kohta — Se, että lainsäätäjät on päättänyt olla suorittamatta päivittämistä vuosien 2013 ja 2014 osalta — Vaikutus — Asetus N:o 1416/2013 — Tanskaa koskevan korjauskertoimen yliarviointi — Korjauskertoimen pienentäminen väliaikaista päivittämistä koskevan mekanismin avulla — Harkintavallan väärinkäyttö)

(2016/C 106/59)

Oikeudenkäyntikieli: ranska

Asianosaiset

Kantajat: Svend Leon Clausen (Jyllinge, Tanska) ja Niels Kristoffersen (Køge, Tanska) (*edustajat:* asianajajat S. Orlandi ja T. Martin)

Vastaaja: Euroopan parlamentti (*asiamiehet:* E. Taneva ja L. Deneys)

Oikeudenkäynnin kohde

Vaatus niiden päätösten kumoamiseksi, joissa pienennetään kantajien, jotka asuvat Tanskassa, eläkkeeseen sovellettavaa korjauseroita, sellaisena kuin tämä ilmenee heidän vuoden 2014 kesäkuun eläkekuiteistaan, ja sen henkisen kärsimyksen korvaamiseksi, joka on väitetysti aiheutunut siitä, että riidanalaisten päätösten perustelemiseksi on käytetty erilaisia ja ristiriitaisia tietoja

Tuomiolauselma

- 1) Kanne hylätään.
- 2) Svend Leon Clausen ja Niels Kristoffersen vastaavat omista oikeudenkäyntikuluistaan, ja heidät veloitetaan korvaamaan Euroopan parlamentin oikeudenkäyntikulut.

⁽¹⁾ EUVL C 213, 29.6.2015, s. 49.